



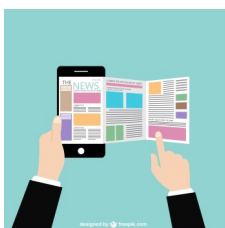
## ISSUE 10

**We are CMEL!** Welcome to the tenth issue of the CMEL Newsletter! This publication aims to update you on the latest news and information in the biomedical world. We will also share information about upcoming events, so stay tuned! Find out more about [CMEL](#). We also have a Facebook page, you can follow us [here](#).

**Top stories in this newsletter****Conference Report: Anti-Microbial Resistance**

Our international conference on the highly important global issue of anti-microbial resistance was held on 9-10 November, with many insightful and informative presentations from eminent speakers all over the world. For those who wish to read a summary of the proceedings, a conference report (prepared by Dr Jessika Hu) is accessible [here](#).

本中心於十一月舉行了有關抗微生物藥物耐藥性的國際研討會，如有興趣閱讀研討會報告，請[按此](#)。

**In the News: Dr Stephen Chow of DR Group jailed for 12 years**

Dr Stephen Chow, owner of the beauty treatment chain DR Group, has been jailed 12 years for manslaughter in relation to beauty treatment blunders in 2012 which resulted in the death of Chan Yuen-lam. His technician, Chan Kwun-chung, was jailed for 10 years. This case is a timely reminder of the problems associated with the unregulated but booming beauty industry in Hong Kong. Read more [here](#).

DR Group 創辦人周向榮醫生因 2012 年一宗高風險美容療程導致陳宛琳死亡事件而誤殺罪成，並被判囚十二年。技術員陳冠忠則並被判囚十年。此案提醒我們規管醫療美容行業的重要性。詳情請[按此](#)。

**Girl with tuberculosis held in quarantine**

After a 12-year-old girl with a drug-resistant strain of tuberculosis stopped her treatment at a public clinic, she was placed under mandatory quarantine at the Alice Ho Miu Ling Nethersole Hospital in Tai Po. The government had made a decision not to make the girl's details public, and only confirmed her condition after media reports were released. It was also made clear that future tuberculosis infections would not be announced. A patient advocacy group has criticized the decision to withhold information about tuberculosis infections. Read more [here](#).

染上抗藥性肺癆的十二歲女孩停止覆診後，被強制隔離於大埔雅麗氏何妙齡那打素醫院接受治療。政府沒將該女孩的個人身份資料公佈，亦表明往後如果有肺癆感染個案亦不會公佈。病人組織對此感到不滿。詳情請[按此](#)。

**In Commentary: DNR Tattoo**

A recent report in the New England Journal of Medicine details the unusual case of an unconscious 70-year-old man who was brought into the Accident & Emergency room with the words 'Do Not Resuscitate' tattooed onto his chest. The doctors were unsure whether the tattoo was a serious request, or whether it was the regretted consequence of a bout of intoxication. Read more about the case and related controversies [here](#).

新英格蘭醫學雜誌最近報導了一宗不尋常的事件：一個失去意識被帶到急症室的七十歲男子，心口有個寫著「不進行心肺復甦法」的紋身。醫生們不清楚這個紋身究竟是代表該男子的意願，還是一個令他後悔的酒後決定。詳情請[按此](#)。